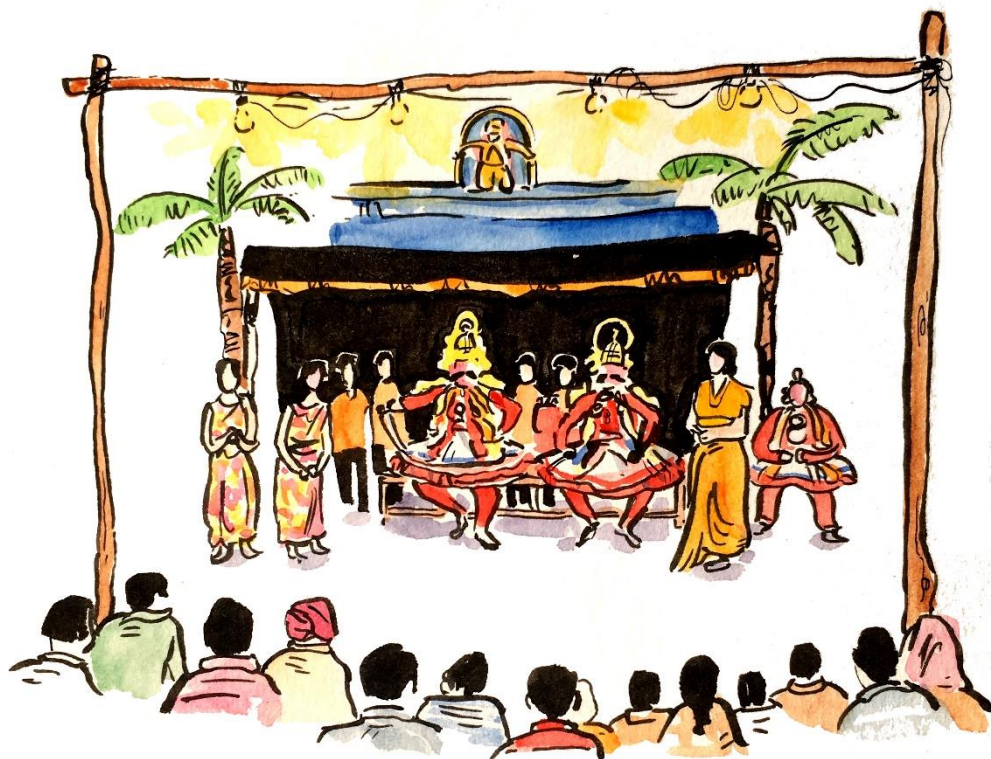


# STICHTING KALAI MANRAM JAARVERSLAG 2020

Transforming Culture | Transforming Lives



*Tekening uit het schetsboek van Cal Brackin, volunteer*



Stichting Kalai Manram  
Dom H v/d Laanstraat 28  
1064 DC Amsterdam  
020-6831908

kalaimanram@hotmail.com  
www.kalaimanram.nl  
www.facebook.com/Kattaiikkuttu.Theatre

KvK nr: 41189663

NL68 TRIO 0786 7747 38



# JAARVERSLAG 2020 STICHTING KALAI MANRAM

## I ORGANISATIE EN DOELSTELLINGEN

Stichting Kalai Manram vormt sinds 1990 de Nederlandse steunstichting van de Kattaikkuttu Sangam en Gurukulam, een Indiase organisatie in Tamil Nadu, Zuid-India. Daar worden schoolopleiding, artistieke training en internaat gecombineerd aangeboden aan talentvolle kinderen en jongeren uit arme plattelandsgezinnen. Verbonden aan de school is een jeugdtheatergezelschap waar de leerlingen het geleerde op het podium in de praktijk brengen.

Jongens en meisjes krijgen een gedegen schoolopleiding die verbonden wordt met artistieke training in Kattaikkuttu theater. Na voltooiing van de basis- en middelbare schoolopleiding kunnen zij werken als Kattaikkuttu acteur/musicus, kiezen voor een andere opleiding, of aan het werk gaan. Juist door de combinatie van cognitieve en creatieve ontwikkeling biedt de school hen de kans om blijvend te ontsnappen aan de armoede en met zelfvertrouwen en uitdrukingskracht het harde leven in hun omgeving aan te kunnen.

De Gurukulam bevordert gender gelijkheid zowel op als achter het podium. De school heeft voor een doorbraak gezorgd door meisjes tot actrices op te leiden. Daarvoor was het beroep van Kattaikkuttu acteur alleen weggelegd voor mannen. Optreden door vrouwen werd als

sociaal onacceptabel gezien. Door training en optredens wordt de stem van meisjes nu gehoord. Jonge vrouwen staan op de bühne in Kattaikkuttu en bouwen een zelfstandig leven op. Dat is nog eens empowerment.

**De Gurukulam bevordert gendergelijkheid  
zowel op als achter het podium**

Kattaikkuttu is een traditionele theatervorm, met zang, dans, toneel, kostuums en grime, gebaseerd op eeuwenoude mythologische verhalen uit het Mahabharata epos. Deze verhalen worden door schrijver en regisseur Rajagopal bewerkt tot vormen die inspelen op hedendaagse situaties in India.

De school komt voort uit de Kattaikkuttu vakvereniging (Sangam) die de belangen behartigt van vertegenwoordigers van het Kattaikkuttu (volks)theater. Vakvereniging en school zijn opgericht en worden geleid door P. Rajagopal en Indoloog dr. Hanne M. de Bruin.

De doelstelling van Kalai Manram is het vanuit Nederland ondersteunen van de activiteiten van de Kattaikkuttu Gurukulam (school). Kalai Manram werft subsidies en donaties, bemiddelt bij



*Oprichters P. Rajagopal en Hanne de Bruin*



het verkrijgen van organisatorische en artistieke expertise, geeft beleidsmatig en organisatorisch advies, licht nieuwe vrijwilligers voor, en werkt aan bekendheid van Kattaikkuttu theater in Nederland. De activiteiten van Kalai Manram worden volledig uitgevoerd door vrijwilligers.

## II BESTUUR EN VRIJWILLIGERS

In het jaar 2020 is het bestuur van Kalai Manram 4 keer digitaal bij elkaar gekomen. Het bestuur van Kalai Manram bestond in 2020 uit:

- ☞ Reineke Schoufour – voorzitter, contact met India, vrijwilligers en stagiaires
- ☞ Yvonne Haak – secretaris
- ☞ Alberto Simonitto – penningmeester
- ☞ Ingrid Baken – fondsenwerving
- ☞ Christel van Dijk P&R

Kalai Manram probeert haar doel te verwezenlijken door:

- ☞ De brug te vormen tussen activiteiten rondom de Kattaikkuttu theaterschool in India en Nederland
- ☞ een basis te zijn in Nederland voor oprichters en trekkers van het project
- ☞ ondersteuning van de activiteiten van de Kattaikkuttu school en vakvereniging te geven
- ☞ advies en uitwisseling van organisatorische, beleidsmatige en artistieke deskundigheid in combinatie met persoonlijk contact
- ☞ het werven van fondsen en voorzien van financiële steun voor de Kattaikkuttu theaterschool
- ☞ publiciteit in Nederland van Kattaikkuttu theater en school: vergroten van naamsbekendheid, zichtbaarheid en draagvlak
- ☞ het onderhouden en uitbreiden van contacten met donateurs en geïnteresseerden in Nederland
- ☞ werving van en voorlichting aan Nederlandse vrijwilligers en stagiaires die enige tijd actief zijn voor (en op) de Kattaikkuttu school

Daaruit volgen drie kerntaken:

1. Aanvragen en bijeenbrengen van financiële middelen (fondsen en donateurs)
2. Meedenken over beleid (financiën, onderwijs, organisatie, toekomst)
3. Verzorgen van publiciteit en informatieoverdracht (projecten, nieuwsbrief, bijeenkomsten, sociale media)

We zullen begin 2021 nieuwe doelen moeten formuleren en daaruit voortvloeiende kerntaken.



### III In India

Zoals in het jaarverslag van 2019 vermeld is er besloten om een belangrijke transformatie in te zetten. Deze belangrijke beslissing is niet licht genomen, maar mede het resultaat van teruglopende fondsen en het uitblijven van geschikte kandidaten om Hanne en Rajagopal op te volgen.

Het besluit was om het reguliere onderwijs uit te faseren en alle aandacht te gaan leggen op het Kattaikkuttu theater; het creëren van theater en het doorgeven van het vak aan zowel vrouwen als mannen.

De Kattaikkuttu Sangam wil artistiek onderwijs blijven geven in de vorm van trainingen en workshops aan gemotiveerde mensen uit alle windstreken. Hierbij worden eigen expertise en kapitaal (grond, gebouwen, faciliteiten) op een duurzame manier geëxploiteerd. Het plan is om een 10 maanden durende Kattaikkuttu Diploma Course op te zetten. Hiermee beantwoordt de Kattaikkuttu Sangam aan de vele aanvragen voor training van mensen met een directe interesse in deze unieke vorm van theater. Het uiteindelijke doel is om de Kattaikkuttu Sangam te veranderen in een veelzijdig kenniscentrum met duurzaamheid en (gender en sociale) gelijkheid in het theater en daarbuiten in het vaandel.

Ook de biologische tuin krijgt een belangrijke plek in de toekomst. Er zijn 150 nieuwe bomen geplant. Vrijwilligers gaan een plan uitwerken en er zijn plannen voor een waterreservoir en irrigatiesysteem.

De idee was dat de kinderen, de studenten hun jaar afmaken en in april 2021 hun periode op de Sangam afsluiten. Helaas is deze ontwikkeling versneld door de pandemie. De school sloot in maart 2020. De kinderen zijn allemaal naar hun dorpen teruggekeerd. De stichting heeft in overleg met de oprichters H. de Bruin en P. Rajagopal geld beschikbaar gesteld om thuis onderwijs voor een deel mogelijk te maken en enkele studenten te voorzien van devices en dongels. In de bijlage treft u een kort verslagje aan van het bezoek van Els Willekens en Reineke Schoufour aan de Sangam. Het doel van het bezoek was om de leerkrachten te ondersteunen bij het ontwikkelen van rapporten en verslagen over de kinderen bij de overgang naar reguliere scholen in de buurt van hun woonadres en tevens de kinderen voor te bereiden op hun overstap naar het reguliere onderwijs. Dit bezoek was net voor het uitbreken van de pandemie in februari 2020.

### IV IN NEDERLAND: COMMUNICATIE, CONTACTEN EN RELATIES

- ☞ De jaarlijkse nieuwsbrieven verschenen in april, oktober en december.
- ☞ De Kalai Manram Facebookpagina is opgeheven, nieuws loopt via FB-pagina van de Kattaikkuttu Sangam.
- ☞ Hanne en Rajagopal waren in verband met de pandemie niet aanwezig op de bestuursvergadering in het voorjaar.
- ☞ De toekomst van de Sangam staat prominent op de agenda



## V IN NEDERLAND: FONDSENWERVING

Wij zijn zeer dankbaar voor de vele bijdragen van particulieren aan onze stichting ondanks de pandemie en verheugd dat Kalai Manram hiermee een groot bedrag beschikbaar kon stellen voor de ondersteuning voor onlineonderwijs aan enkele studenten, ondersteuning aan de acteurs die plotseling geen werk meer hadden en het voortbestaan van de Kattaikkuttu Sangam.

## VI FINANCIËN

Scheningen aan Stichting Kalai Manram bereikten in 2020 een totaalbedrag van €11.375. In 2019 ontving de Stichting ruim €27.345. In 2020 daalden de scheningen fors (-58%) ten opzichte van het jaar daarvoor. De daling komt mogelijk vanwege de onzekerheid die corona met zich bracht en mede door een gebrek aan bijzondere initiatieven in 2020 en de wijziging van de activiteit van de Kattaikkuttu Sangam in India. Door het vergaderen vanuit huis, zijn de donaties in natura, ofwel de kosten van het bestuur die de bestuurders zelf-financierden bijna verdwenen. De Stichting had in 2020 een totaalbedrag van €19 aan donaties in natura en in 2019 €396. Op de bankrekeningen wordt geen rente meer opgebouwd.

De vergoeding voor de internationale zorgpolis van Hanne de Bruin en P. Rajagopal, ter waarde van een bedrag in 2020 van €9.469 (en sinds jaren de grootste kostenpost voor Stichting Kalai Manram), was al aan het eind van 2019 vooruitbetaald. De grootste uitgavepost in 2020, ter grootte van €22.160, is aan Kattaikkuttu Sangam betaald om de overgang te vergemakkelijken van de Kattaikkuttu Gurukulam naar een inheems kenniscentrum dat artistieke training en uitvoeringen omvat. De algemene bestuurs- en administratiekosten van de Stichting, ongeveer €210, zijn fors gedaald ten opzichte van 2019 (waren toen €1380). Met €380 zijn de bankkosten in 2020 bijna onveranderd gebleven ten opzichte van het jaar daarvoor.

In 2020 is het exploitatietekort van de Stichting €20.844. Stichting Kalai Manram had een exploitatieoverschot van €17.146 geboekt in 2019.

### Baten

	<u>Jaarrekening</u>	<u>2020</u>	<u>2020</u>	<u>2019</u>	<u>2019</u>
Bank- en girorente			€ 0		€ 8
Donaties			€ 6.856		€ 8.654
Speciale donaties			€ 4.500		€18.287
Donaties in natura			€ 19		€ 396
			<b>€ 11.375</b>		<b>€ 27.345</b>

### Lasten

Zkv-verzekering H.M. de Bruin/P. Rajagopal		€ -9.496		€ -8.432	
Bijdrage aan Kattaikkuttu Sangam (netto)		€ -22.160	€ -31.629	€ -0	€ -8.432
Bestuur, website, drukwerk, secretariaat		€ -210		€ -1.377	
Bank/transferkosten		€ -380	€ -590	€ -390	€ -1.767
			<b>€ -20.844</b>		<b>€ 17.146</b>

### Exploitatie

Exploitatieoverschot			<b>€ -20.844</b>		<b>€ 17.146</b>
----------------------	--	--	------------------	--	-----------------



Net als vorig jaar blijft een groot deel van het eigen vermogen gereserveerd om als suppletie in te kunnen worden ingezet wanneer externe fondsen hun bijdrage baseren op een inleg van Stichting Kalai Manram. Steeds vaker wordt immers een model van cofinanciering gehanteerd, waarbij externe fondsen een minstens even grote, of vaak grotere bijdrage van de aanvrager zelf vereisen. Om daarin te kunnen voorzien blijft Stichting Kalai Manram een reserve opbouwen. In 2020 kwam een einde aan de relatie met ING en de gelden staan bijna alleen op de rekening van Triodos.

### Rekeningen

	Balans per	31-12-2020	31-12-2019
Triodos Zakenrekening		€ 51.853	€ 62.153
Triodos Spaarrekening		€ 4.063	€ 4.073
ING Zakenrekening		€ 0	€ 2.010
ING Spaarrekening		€ 0	€ 0
PayPal		€ 463	€ 482
	<b>Bankrekeningen saldo</b>	<b>€ 56.379</b>	<b>€ 68.718</b>
	(a) Nog te betalen posten	€ 0	-€ 964
	(b) 2020 Vooruitbetaalde kosten	€ 0	€ 9.469
	Vermogen per 31 december	€ 56.379	€ 77.223

### Saldovergelijking

Vermogen per 1 januari 2020	€ 77.223
Exploitatietekort 2020	€ -20.844
(c) Vermogen per 31 december 2020	€ 56.379

**Verdere informatie over de Rekeningen en de saldoovergelijking:** In 2019 had Stichting Kalai Manram een bedrag geïnd ten name van en specifiek voor Stichting Kattai Kuttu Sangam (of Kalai Manram's moederorganisatie in India) en ook kosten betaald. In 2020 blijft er geen te betalen post meer aan Stichting Kattai Kuttu Sangam over.





## Bijlage:

Februari 2020 Afscheid

Hoe heerlijk weer rond te lopen op de school. De vrolijke kinderstemmen, hun grapjes en spelletjes. Hun gezwoeg in de lessen. De oudere kinderen verdiept in hun boeken op de grond in de gangen.

Els en ik delen brieven uit van de Kinkerbuurtschool, enthousiast worden ze ontvangen, ontcijferd, de foto bekeken. Ze willen terugschrijven met foto natuurlijk. Murugan, de Engelse docent en Sundaralakshmi helpen bij het formuleren en bieden nieuwe Engelse woorden aan.

Na de beroemde heerlijke lunch wordt er in de tuin gewerkt, gedanst, een groepje oefent de drieklanken, muziek en aan het eind van de middag wordt door de leerlingen de Magic horse geoefend. Rajagopal die met zoveel liefde voor hen en het Kuttu met humor hun streng stimuleert het goede te doen.

We werken twee weken hard aan het opstellen van criteria, welke gegevens moeten de leerkrachten over de kinderen verzamelen om een goed beeld van hun onderwijsbehoeften te schetsen voor hun nieuwe leerkrachten binnen de reguliere dorpscholen.

We beseffen dat we voor de laatste keer kijken naar deze tafelen. Deze sfeer, het respect voor elkaars talenten, de pret om te scheppen en te spelen. De combinatie van samen leven, regulier onderwijs, gezonde voeding en het onderwijzen van alle facetten van de Kuttu houdt op te bestaan.

Geweldig dat deze school zoveel jaren kinderen binnen een positief pedagogisch klimaat heeft opgeleid tot zelfstandige mensen die standard 10 of zelfs 12 hebben behaald, ervaren hebben te kunnen vertrouwen op hun eigen talent, klaar om een nieuwe opleiding te gaan volgen of deel te nemen aan een Kuttu gezelschap. Het is jammer dat deze combinatie niet meer kan voort bestaan, dat er geen gezelschap overblijft van oud studenten die hun eigen voortellingen geven, vanuit de Sangam. Wie weet wat er nog komt, wat er was was goed, heel goed.

### TOEKOMST

Er staat een prachtig guesthouse, wat met 5 kamers, ruimte biedt voor gasten die willen genieten van de rust, de omgeving, de tuin en de Indiase keuken.

Er is een grote botanische tuin aangelegd. De hoop is hier eigen groente, fruit en kruiden te verbouwen. Vrijwilligers en de tuinmannen werken er hard in en experimenteren met verschillende zaden. Er is een put geslagen waarop een irrigatiesysteem is aangesloten.

De idee is dat acteurs en actrices een opleiding kunnen volgen in het Kuttu theater.

Kortere workshops voor belangstellenden ligt ook binnen de mogelijkheden.

Er kan nog steeds een heerlijke Zuid-Indiase keuken gekookt worden.